

anslut®



- SE** Bruksanvisning för lysande pingvin
- NO** Bruksanvisning for lysende pingvin
- PL** Instrukcja obsługi świecącego pingwina
- EN** User instructions for illuminated penguin

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Oversettelse av original bruksanvisning
- PL** - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji
- EN** - Translation of the original instructions

Date of production: 2015-03-24
© Jula AB

SVENSKA	4
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
TEKNISKA DATA	4
NORSK	6
SIKKERHETSANVISNINGER	6
TEKNISKE DATA	6
POLSKI	8
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	8
DANE TECHNICZNE	8
ENGLISH	10
SAFETY INSTRUCTIONS	10
TECHNICAL DATA	10

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- Kontrollera att inga lampor är skadade.
- Sätt inte i produktens sladd när produkten ligger i förpackningen.
- Kan användas både inomhus och utomhus.
- Koppla inte ihop två eller flera ljuskedjor elektriskt.
- Lamporna kan inte bytas och ljuskedjan kan inte repareras.
- Den externa nätsladden kan inte bytas ut – om sladden, stickproppen eller någon annan del skadas, måste hela produkten kasseras.
- Använd inte vassa eller spetsiga föremål vid montering.
- Utsätt inte sladd eller ledare för mekanisk belastning. Häng inga föremål på ljuskedjan.
- Detta är inte en leksak. Placera inte produkten i barnkammare. Var försiktig om produkten används i närheten av barn.
- Dra ut sladden när produkten inte används.
- Produkten är tillverkad av återvinningsbara material. Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.
- Denna produkt måste användas tillsammans med en transformator med samma effekt som den medlevererade och får aldrig anslutas direkt till elnätet.

TEKNISKA DATA

Märkspänning in	230 VAC / 50 Hz
Märkspänning ut	24 VDC
Effekt	2,2 W
LED	32 x 3 V / 15 mA / 0,045 W
Kapslingsklass	IP44
Mått	38 x 22,5 x 27 cm

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon

0511-34 20 00

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Värna om miljön!

Får ej slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.

Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye for bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Kontroller at ingen av pærene er skadet.
- Ikke sett i ledningen når produktet ligger i emballasjen.
- Kan brukes både innen- og utendørs.
- Produktet må ikke kobles elektrisk til andre produkter.
- Pærene kan ikke byttes ut og lysslyngen kan ikke repareres.
- Den eksterne strømfledningen kan ikke byttes ut – hvis ledningen, støpselet eller andre deler blir skadet, må hele produktet kasseres.
- Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander ved montering.
- Ikke utsett ledning eller leder for mekanisk belastning. Ikke heng gjenstander på produktet.
- Dette produktet er ikke et leketøy. Produktet må ikke plasseres på barnerom. Vær forsiktig hvis produktet brukes i nærheten av barn.
- Trekk ut støpselet når produktet ikke er i bruk.
- Produktet er laget av gjenvinnbare materialer. Utrangert produkt skal avhendes i henhold til gjeldende regler.
- Dette produktet må brukes sammen med en transformator med samme effekt som den medfølgende og må aldri kobles direkte til strømforsyningen.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning inn	230 VAC / 50 Hz
Nominell spenning ut	24 VDC
Effekt	2,2 W
LED	32 x 3 V / 15 mA / 0,045 W
Kapslingsklasse	IP44
Mål	38 x 22,5 x 27 cm

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.
Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

- Sprawdź, czy żarówki nie są uszkodzone.
- Nie wkładaj wtyku do gniazda, jeśli produkt znajduje się w opakowaniu.
- Do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie wykonuj połączeń elektrycznych kilku węży świetlnych.
- Żarówek nie można wymieniać, a łańcucha naprawiać.
- Zewnętrzna część kabla zasilającego jest niewymienna – w razie uszkodzenia kabla, wtyku lub innej części należy wyrzucić cały produkt.
- Podczas montażu nie używaj ostrych ani spiczastych przedmiotów.
- Nie narażaj kabla ani przewodów na obciążenie mechaniczne. Nie wieszaj żadnych przedmiotów na łańcuchu świetlnym.
- Produkt nie służy do zabawy. Nie umieszczaj produktu w pokoju dziecięcym. Zachowuj ostrożność, jeżeli produkt jest używany w pobliżu dzieci.
- Odłącz kabel od zasilania, jeżeli nie używasz produktu.
- Produkt jest wykonany z materiałów nadających się do recyklingu. Zużyty produkt powinien zostać zutylizowany zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Produktu należy używać razem z transformatorem o takiej samej mocy jak dołączony i nigdy nie należy podłączać go bezpośrednio do zasilania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe wejściowe	230 V AC/50 Hz
Napięcie znamionowe wyjściowe	24 V DC
Moc	2,2 W
LED	32 x 3 V/15 mA / 0,045 W
Stopień ochrony obudowy	IP44
Wymiary	38 x 22,5 x 27 cm

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



DBAJ O ŚRODOWISKO!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi!

Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.

Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania

lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie

nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego

rodzaju i w tej samej ilości.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the User Instructions carefully before use!


Save these instructions for future reference.

- Check that no bulbs are damaged.
- Do not plug in the power cord when the product is still in the packaging.
- For both indoor and outdoor use.
- Do not connect two or more strings of lights together electrically.
- The bulbs are not replaceable and the string of lights cannot be repaired.
- The external power cord cannot be replaced – if the cord, plug or any other part is damaged the whole product must be replaced.
- Do not use sharp or abrasive objects during assembly.
- Do not expose the cord or conductors to mechanical loads. Do not hang objects on the string of lights.
- This is not a toy. Do not put the product in a child's room. Exercise care if the product is used near children.
- Unplug the power cord when the product is not in use.
- The product is made of recyclable material. Recycle products that have reached the end of their useful life according to local regulations.
- This string of lights must only be used together with a transformer with the same output as the one supplied and must never be connected directly to the mains supply.

TECHNICAL DATA

Rated voltage, in	230 VAC / 50 Hz
Rated voltage, out	24 VDC
Output	2.2 W
LED	32 x 3 V / 15 mA / 0.045 W
Protection rating	IP44
Dimensions	38 x 22.5 x 27 cm

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

	<p>Care for the environment! Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.</p>
---	--